

Arrest

nr. 305 151 van 19 april 2024
in de zaak RvV X / XI

Inzake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat K. GOVAERTS
Beekstraat 9
3800 SINT-TRUIDEN

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE XI^e KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Somalische nationaliteit te zijn, op 30 augustus 2023 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 31 juli 2023.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 23 januari 2024 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 23 februari 2024.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken S. VAN CAMP.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat P. GOVAERTS *loco* advocaat K. GOVAERTS.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoekster, die volgens haar verklaringen op 10 augustus 2021 België is binnengekomen, diende op 11 augustus 2021 een verzoek om internationale bescherming in. In mei 2022 beviel verzoekster van een zoon, M.H.G.

1.2. Op 31 juli 2023 nam de commissaris-generaal de beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en tot weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Deze beslissing, die verzoekster bij aangetekende brief van 31 juli 2023 ter kennis werd gebracht, is de bestreden beslissing die luidt als volgt:

“Asielaanvraag: 11/08/2021
Overdracht CGVS: 20/09/2021

Op 30 maart 2023 van 9.11 uur tot 13.34 uur had u een persoonlijk onderhoud op het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS), bijgestaan door een tolk die de taal Somalisch machtig is. Uw advocaat, meester Govaerts, was tijdens het gehele onderhoud aanwezig.

A. Feitenrelaas

Volgens uw verklaringen bezit u de Somalische nationaliteit en behoort u tot de Hawiye, subclan Walmuge, subsubclan Ajuran. U bent geboren op [...] mei 1992 in het dorp Gaay Warow in het district Qoryooley in de provincie Lower Shabelle in Somalië, waar u tot aan uw vertrek uit Somalië verbleef.

U was een huisvrouw en zorgde voor uw vier kinderen. Uw man was werkzaam als chauffeur. Sinds mei 2019 werd uw man ongeveer maandelijks benaderd door de terreurorganisatie Al-Shabaab. Zij trachtten hem te overtuigen om met de terreurorganisatie samen te werken. Uw man wist dit telkens af te wimpelen. Tijdens de eerste maand van 2020 werd uw man in Qoryooley gearresteerd nadat er een granaat naar een theehuis werd geworpen. De overheid verdacht hem ervan met Al-Shabaab samen te werken. Na een maand lang in detentie te hebben doorgebracht, bleek hij niet gevaarlijk te zijn. Hij werd vervolgens vrijgelaten. Door de vrijlating van uw man kreeg Al-Shabaab het vermoeden dat hij info aan de overheid doorspeelde. Daaropvolgend werd uw man op 12 februari 2020 door Al-Shabaab gedood.

Op 17 februari 2020 kwamen er twee leden van Al-Shabaab langs. Ze kwamen in opdracht van de emir en vertelden dat uw man een ongelovige was. Verder zeiden ze u te willen uithuwelijken aan een lid van Al-Shabaab. Vervolgens dreigden zij u te doden wanneer u niet zou luisteren. U vroeg hen om bedenktime, waarop de leden van Al-Shabaab zeiden dat ze zouden terugkomen. Twee nachten later kwamen deze leden van de terreurorganisatie terug. U trachtte hen ervan te overtuigen dat het te vroeg was, aangezien u nog steeds om uw man rouwde. De leden van Al-Shabaab namen u vervolgens mee naar een huis. Een uur na aankomst werd u naar buiten meegenomen en gevraagd of u akkoord ging. Terzelfder tijd werd u geslagen en met koud water besproeid. U ging vervolgens akkoord. De daaropvolgende avond werd u omstreeks 22 uur terug naar huis gebracht. U wou niet met een lid van Al-Shabaab trouwen en vertrok enkele uren later, omstreeks 3 uur 's nachts, richting Qoryooley. Vanuit Qoryooley vertrok u naar Mogadishu, waar u negen dagen heeft verbleven.

U vertrok in de maand maart van het jaar 2020 vanuit Somalië per vliegtuig naar Turkije. U verbleef twee maanden in Turkije, waarop u naar Griekenland reisde. In Griekenland leerde M.N.M. kennen, die eveneens uit het dorp Gaay Warow afkomstig is. Op 10 augustus 2021 vertrok u per vliegtuig naar België. U kwam dezelfde dag aan in België, alwaar u op 11 augustus 2021 een verzoek om internationale bescherming heeft ingediend. Op [...] mei 2022 beviel u van een zoon, M.H.G. genaamd.

Ter staving van uw verzoek om internationale bescherming legt u een attest betreffende vrouwelijke genitale verminking (type 3) van 30 september 2021 door dokter D., een geboorteakte van uw zoon M.H.G., een bewijs dat uw zoon gevaccineerd is tegen poliomyelitis en een bewijs om de zwangerschapsen/of rustvergoeding te krijgen neer. Daarnaast bezorgde u het CGVS op 11 april 2023 enkele correcties als reactie op de notities van het persoonlijk onderhoud.

B. Motivering

Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat u géén elementen kenbaar hebt gemaakt waaruit eventuele bijzondere procedurele noden kunnen blijken, en dat het Commissariaat-generaal evenmin dergelijke noden in uw hoofdte heeft kunnen vaststellen.

Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een persoonlijke vrees voor vervolging heeft, zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie of een reëel risico op het lijden van ernstige schade loopt, zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming. U stelde dat u afkomstig bent uit het dorp Gaay Warow, in de provincie Lower Shabelle, in Zuid-Somalie en dat u de Somalische nationaliteit heeft (zie notities CGVS p. 7). U vreest gedood te worden door de islamitische terreurorganisatie Al-Shabaab (zie notities CGVS, p. 33). Echter, zoals hieronder zal worden besproken, rijzen er ernstige twijfels bij uw beweerdte recente Somalische herkomst.

Op een verzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn verzoek om internationale bescherming, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze

kan beslissen over het verzoek om internationale bescherming. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielerzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande u bij de aanvang van uw persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (zie notities CGVS, p. 4), blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw verklaringen over uw verblijf in Somalië. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een verzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotiveven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een verzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

In casu werd vastgesteld dat u niet aannemelijk heeft gemaakt recent afkomstig te zijn uit het dorp Gaay Warow uit het district Qoryooley gelegen in de provincie Lower Shabelle in Somalië.

Het CGVS merkt op dat u wel degelijk over enige kennis aangaande uw geboortedorp Gaay Warow beschikt. Zo bent u op de hoogte over de aanwezige clans in uw regio en weet u welke krijgshoofden er in het (verre) verleden de macht had in Gaay Warow (zie notities CGVS, p. 17 en 21). Uw kennis aangaande verschillende recente incidenten en gebeurtenissen die in de door u beweerde regio van herkomst plaatsvonden, is echter ontoereikend voor iemand die er beweert woonachtig te zijn geweest tot aan haar vertrek in 2020.

Vooreerst dient te worden vastgesteld dat uw verklaringen met betrekking tot voorbije machtswissels in Gaay Warow summier zijn en niet overeenstemmen met de informatie ter beschikking van het CGVS. U weet wel dat de overheid en AMISOM in 2018 kortstondig de macht hebben overgenomen in Gaay Warow. U verklaart echter dat er geen gevechten met Al-Shabaab hebben plaatsgevonden (zie notities CGVS, p. 21). U specifiek gevraagd of er doden zijn gevallen tijdens deze machtsovername, dient u het antwoord schuldig te blijven. U nogmaals gevraagd of er tijdens de machtsovername werd gevochten, stelt u van niet. U verklaart verder dat de leden van Al-Shabaab nog voor de komst van de overheids- en AMISOM-soldaten het dorp hebben verlaten (zie notities CGVS, p. 23). Uw verklaringen zijn echter strijdig met de informatie ter beschikking van het CGVS. Volgens die informatie hebben er namelijk tijdens de machtsovername wel degelijk gevechten tussen de beide partijen plaatsgevonden in Gaay Warow, waarbij onder andere burgerslachtoffers vielen (zie administratief dossier). Dat u als levenslang inwoner van Gaay Warow geen enkele kennis zou hebben over deze gevechten, doet dan ook in ernstige mate afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw recente herkomst uit Gaay Warow.

Gevraagd of u zich andere incidenten herinnert tussen de overheid en Al-Shabaab of een andere groepering in Gaay Warow, verklaart u dat er tijdens de regeerperiode van de krijgshoofden een man werd gedood. U gevraagd naar de reden voor zijn dood, weet u uitgebreid uit te leggen wat er juist is gebeurd. Vervolgens zegt u dat er veel incidenten zijn, waarop u vaagweg verklaart dat er dagelijks mensen onthoofd worden. Ook zegt u vaagweg dat er in 2015 een zelfmoordaanslag plaatsvond op de witte brug nabij Qoryooley. Uiteindelijk haalt u nog aan dat er in het dorp Buw Cosbooley een landbouwer en diens kleinzoon werden gedood. Gevraagd hoe dit laatste incident u ter ore kwam, verklaart u dat u dit via uw moeder heeft gehoord. Zij kreeg deze informatie op haar beurt via de lokale inwoners (zie notities CGVS, p. 22). U nogmaals gevraagd of u zich nog incidenten of conflicten in Gaay Warow herinnert tussen de overheid en Al-Shabaab, antwoordt u van niet en stelt dat Al-Shabaab telkens de overheidssoldaten aanviel. Gezegd dat dit vrij vaag is en nogmaals gevraagd of u een herinnering heeft aan een specifiek incident, antwoordt u van niet en zegt dat u enkel diegene herinnert die u eerder vertelde (zie notities CGVS, p. 23). Volgens informatie waarover het CGVS beschikt hebben er in de jaren voor uw vertrek verschillende incidenten in Gaay Warow plaatsgevonden. In 2015 zou de Saalax-militie in Gaay Warow drie mensen hebben onthoofd. Daarnaast zouden er in 2017 twee Oegandese soldaten zijn gedood door Al-Shabaab (zie administratief dossier). Het is dan ook opmerkelijk dat u tijdens het persoonlijk onderhoud bij het CGVS zeer uitgebreide verklaringen weet af te leggen over twee incidenten die zich een vijftiental jaar geleden afspeelden, terwijl u recentere incidenten in het door u beweerde dorp van herkomst niet weet op te sommen. Uw verklaringen aangaande recente incidenten in Gaay Warow tasten de geloofwaardigheid van uw afkomst verder aan.

Verder blijkt u onwetend over recente clanconflicten in Gaay Warow of de ruimere regio. Wanneer u wordt gevraagd naar clanconflicten in Gaay Warow, antwoordt u aanvankelijk dat er in 2018 werd gevochten tussen de Biimaalclan en de Habar Gidir-clan (zie notities CGVS, p. 17). Later past u uw verklaringen aan en stelt dat dit clanconflict niet in 2018 heeft plaatsgevonden, maar dit clanconflict nog voor 2008 plaatshad. U gevraagd of er sinds 2008 geen clanconflicten meer hebben plaatsgevonden in het district of de ruimere regio, antwoordt u van niet. U zegt dat Al-Shabaab sindsdien de macht had en er geen clanconflicten meer plaatsvonden (zie notities CGVS, p. 34). Uw verklaringen over het conflict tussen de Biimaal en de Habar Gedir-clan zijn hoe dan ook vreemd te noemen. Dit conflict is namelijk één van de grootste clanconflicten van Somalië van het afgelopen decennium. Het conflict brak in 2012 uit in Marka en woedde verder in Lower Shabelle tot er in 2018 een vredesakkoord werd gesloten. Ook in het district Qoryooley in 2014 vochten de Habar Gedir en Biimaal-clans tegen elkaar. Volgens bronnen ter beschikking van het CGVS vonden er in Gaay Warow ook enkele andere clanincidenten plaats. Zo werd er in Gaay Warow in 2017 een man behorende tot de Garre-clan gedood door gewapende leden van de Biimaal-clan. Daarnaast vond in 2015 in Qoryooley een clanconflict plaats tussen de Garre- en Abgaal-clan (zie administratief dossier). Men zou van een levenslang inwoner van Gaay Warow, een dorp enkele kilometers ten zuiden van Qoryooley, mogen verwachten beter op de hoogte te zijn van bovenvermelde clanconflicten en/of incidenten. Zeker gezien uw man vaak in vaak in Qoryooley te vinden was omwille van zijn werk (zie notities CGVS, p. 28). Uw beperkte kennis van de clanconflicten in Gaay Warow en de ruimere regio doet verder twijfels rijzen bij de geloofwaardigheid van uw recente herkomst uit het district Qoryooley.

U blijkt evenmin op de hoogte te zijn over de wangedaden van AMISOM-militairen in uw regio. Wanneer u namelijk wordt gevraagd of er ooit incidenten plaatshadden waarbij leden van AMISOM of het Somalische leger burgers hebben aangevallen in Gaay Warow of het district, verklaart u zich dit niet te herinneren. Gevraagd of u ooit heeft opgevangen dat er burgers werden gedood door militairen behorende tot AMISOM of de regering, zegt u vaagweg soms gehoord te hebben dat er soldaten van AMISOM op burgers hebben geschoten. Gevraagd of u daar iets meer over kan vertellen, antwoordt u van niet. U zegt weerom vaagweg dat er werd gezegd dat er problemen waren, maar u er niet woonde. Verder zegt u dat als je er woont, je wel uitleg kan geven (zie notities CGVS, p. 23). Volgens informatie waarover het CGVS beschikt, zijn er bij de machtswissel in 2018 twee burgers gedood door AMISOM-militairen in Gaay Warow. Terzelfder tijd zouden in Gaay Warow ook negen burgers verwond en een vrouw zijn verkracht door AMISOM-militairen (zie administratief dossier). Het is merkwaardig dat u deze bijzondere feiten niet weet op te werpen wanneer er specifiek naar burgerslachtoffers wordt gepeild.

Des te frappanter is het gegeven dat u helemaal niet op de hoogte blijkt te zijn over een dodelijk incident nabij Qoryooley in 2016. Volgens informatie waarover het CGVS beschikt, hebben soldaten van AMISOM eind 2016 nabij Qoryooley het vuur hebben geopend op een minibus die zowel personen als groenten vervoerde. Daarbij zouden meerdere burgers het leven laten (zie administratief dossier). Aangezien u beweert dat uw man als chauffeur werkzaam was en zowel mensen als voedsel vervoerde tussen Qoryooley en Mogadishu, zou men logischerwijs verwachten dat u op de hoogte zou zijn van deze gebeurtenis. Wanneer u echter wordt gevraagd of er ooit mensen zijn omgekomen in een dergelijke auto die uw man bestuurde, antwoordt u weerom op vage wijze dat het gebeurde. Mensen zouden uit de auto zijn gehaald en vervolgens gedood zijn. Gevraagd of u zich zo'n incident herinnert, verklaart u dat soms wel te horen, maar dat u zich de namen van de mensen niet herinnert. Vervolgens zegt u gehoord te hebben dat een traditionele oudste werd gedood en zijn zoon (zie notities CGVS, p. 26). Het is weinig aannemelijk dat u als vrouw van iemand die eveneens mensen en voedsel vanuit Qoryooley vervoerde geen enkele kennis over dit welgekende incident zou hebben. Dat u over beide gebeurtenissen geen enkele informatie heeft, ondergraaft verder de geloofwaardigheid van uw recente herkomst uit het district Qoryooley.

Het CGVS stelt vast dat u over weinig tot geen kennis beschikt betreffende verschillende recente incidenten en gebeurtenissen die plaatsvonden in het district Qoryooley. Dit staat in schril contrast met uw uitgebreide verklaringen over enkele incidenten die voor 2008 plaatshadden. Nochtans kon u in de jaren voor uw vertrek eveneens op meerdere manieren op de hoogte worden gesteld over gebeurtenissen die plaatshadden in de door u beweerde regio van herkomst. Uw man was namelijk een chauffeur en vervoerde mensen en voedsel tussen Qoryooley en de hoofdstad Mogadishu (zie notities CGVS, p. 11). Bovendien had u op regelmatige basis contact met uw moeder, uw twee tantes die vee houden en uw oom die een winkel uitbaat in Gaay Warow (zie notities CGVS, p. 12). Desondanks blijkt u geheel onwetend over velerlei recente incidenten. Deze vaststelling ondermijnt de geloofwaardigheid van uw recente herkomst uit Gaay Warow.

Voorts geven uw verklaringen met betrekking tot recente overstromingen in Gaay Warow een slecht ingestudeerde indruk. U weet wel dat de rivier in 2018 overstroomde door toedoen van de terreurorganisatie Al-Shabaab, maar schetst vervolgens een andere gang van zaken die niet strookt met de informatie waarover het CGVS beschikt. Zo stelt u dat Al-Shabaab water in de rivier heeft gepompt om op deze manier een overstroming teweeg te brengen, maar dat uw dorp niet overstroomde en hier geen last van ondervond (zie

notities CGVS, p. 25). Volgens informatie waarover het CGVS beschikt, overstroomde de Shabellerivier wel in en nabij het dorp Gaay Warow (zie administratief dossier). Ook legt u onjuiste verklaringen af over het seizoen waarin de rivier buiten zijn oevers trad. Zo stelt u dat dit in het jilaal-seizoen plaats had (zie notities CGVS, p. 26), terwijl dit volgens de beschikbare achtergrondinformatie in het gu-seizoen heeft plaatsgevonden (zie administratief dossier). Verder dient u het antwoord schuldig te blijven wanneer er wordt gepeild naar het motief van de terreurorganisatie bij deze overstromingen, alsook wanneer u wordt gevraagd wat de verklaring van de mensen was voor deze actie van de terreurorganisatie (zie notities CGVS, p. 25). Aldus zijn uw verklaringen hieromtrent onvoldoende accuraat en te weinig doorleefd voor iemand die er toentertijd woonachtig was. Deze vaststelling ondergraaft de geloofwaardigheid van uw recente herkomst uit het dorp Gaay Warow in het district Qoryooley.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk recent afkomstig te zijn uit het dorp Gaay Warow in het district Qoryooley gelegen in de regio Lower Shabelle. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde recente regio van herkomst in Somalië kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat u voor uw komst naar België in Gaay Warow heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

U legt in kader van uw verzoek om internationale bescherming een medisch attest betreffende vrouwelijke genitale verminking van 30 september 2021 door dokter D. voor. Hieruit blijkt dat u vrouwelijke genitale verminking type 3 onderging en ten tijde van het medisch onderzoek volledig gedefibuleerd was. Gevraagd naar uw vrees bij terugkeer naar Somalië, uitte u de vrees voor herinfibulatie na een bevalling. U geeft aan dat u na elke bevalling werd geherinfibuleerd en u zich hier nooit tegen verzet hebt omdat herinfibulatie de traditie is en niemand naar u zou luisteren (zie notities CGVS, p. 6 en 19-20). De vraag rijst of u wel degelijk geherinfibuleerd werd na uw laatste bevalling in Somalië aangezien het medisch attest dat opgemaakt werd vóór de geboorte van uw zoon in België stelt dat u volledig was gedefibuleerd. Daarnaast blijkt uit de informatie beschikbaar voor het CGVS dat herinfibulatie na een bevalling geen systematische of automatische praktijk is in Somalië en dat het in het algemeen de keuze van de vrouw zelf is om hier al dan niet toe over te gaan (zie administratief dossier). Bijkomend dient opgemerkt te worden dat het aan u toekomt om, gelet op uw medewerkingsplicht, de asielinstanties een waarheidsgetrouw en gedetailleerd beeld te geven van uw verblijfplaatsen en levensomstandigheden voor uw komst naar België, quod non. U maakt op generlei wijze aannemelijk dat of onder welke omstandigheden u bij een terugkeer naar Somalië herinfibulatie zou moeten ondergaan en concretiseert evenmin wie er daarbij druk op u zou (kunnen) leggen. Derhalve zijn er in casu goede redenen voorhanden in de zin van artikel 48/7 van de Vreemdelingenwet om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar haar land van herkomst niet opnieuw het slachtoffer zou worden van vrouwelijke genitale verminking.

Wat betreft de (psycho-)medische gevolgen van uw besnijdenis (zie notities CGVS, p. 5), die u aantoont aan de hand van het eerder vermelde medische attest en die door het CGVS niet wordt betwist, wordt opgemerkt dat artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus aan personen die beroep kunnen doen op artikel 9ter van dezelfde wet uitsluit. Het betreft personen die op zodanige wijze lijden aan een ziekte dat deze ziekte een reëel risico inhoudt voor zijn leven of fysieke integriteit of een reëel risico inhoudt op een onmenselijke of vernederende behandeling wanneer er geen adequate behandeling is in zijn land van herkomst of het land waar hij verblijft. U dient zich voor de beoordeling van medische elementen bijgevolg te richten tot de geëigende procedure. Dit is een aanvraag voor een machtiging tot verblijf gericht aan de Staatssecretaris of zijn gemachtigde op basis van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980.

Wat de door u aangehaalde vrees voor besnijdenis in hoofde van uw dochter betreft, dient te worden opgemerkt dat, daargelaten de vaststelling dat u niet het minste begin van bewijs bijbrengt dat uw dochter nog niet besneden zou zijn, u geen bescherming kan worden verleend ingevolge van deze beweerde vrees nu uw dochter zich in uw land van herkomst bevindt (zie notities CGVS, p. 5).

U legde eveneens een geboorteakte van uw zoon M. neer. De informatie in de neergelegde documenten wordt niet in twijfel getrokken door het Commissariaat-generaal. Gevraagd naar de vrees die u heeft voor M., stelt u dat hij door zijn verblijf in het buitenland zal worden gedood. Verder haalde u geen andere vrees aan in hoofde van uw zoon. Uw verklaringen aangaande uw vrees voor uw zoon blijven beperkt tot blote beweringen. U komt namelijk niet verder dan te stellen dat uw zoon door zijn louter verblijf in het buitenland zou worden gedood. Bovendien dient de ingeroepen vrees van uw zoon ook tegenover zijn herkomst te worden beoordeeld. U kon echter uw verklaringen over uw recente herkomst niet geloofwaardig maken (zie

hierboven). Zodoende kan het Commissariaat-generaal niet vaststellen dat er een gegronde vrees voor vervolging onder de Conventie van Genève of - voor het statuut van subsidiair beschermde een reëel risico op het lijden van ernstige schade zou bestaan, noch voor u, noch voor uw zoon. De vrees die u inriep ten opzichte van uw zoon heeft verder geen invloed op al het bovengenoemde en kan de geloofwaardigheid over uw recente herkomst uit Gaay Warow niet herstellen.

Ook het bewijs om de zwangerschaps- en/of rustvergoeding na de bevalling te krijgen en het vaccinatiebewijs veranderen niets aan bovenstaande vaststellingen.

Wat de correcties betreft die u bezorgde op 11 april 2023 als reactie op de notities van het persoonlijk onderhoud, wordt opgemerkt dat deze niets veranderen aan bovenstaande vaststellingen, gezien het herhalingsbetreff van wat werd genoteerd of elementen die niet ter sprake komen in de bovenstaande motivering. Daarnaast dient te worden vastgesteld dat bepaalde correcties amper leesbaar zijn. Bijgevolg kunnen deze correcties bovenstaande appreciatie evenmin wijzigen.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voor genoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

De algemene veiligheidssituatie in Somalië wordt grotendeels bepaald door een langdurig aanslepend intern gewapend conflict, waardoor zeer veel Somaliërs intern ontheemd zijn of hun toevlucht hebben genomen in het buitenland. Het geweldsniveau en de impact van het gewapend conflict zijn bovendien regionaal erg verschillend. Zo bestaan er fundamentele verschillen tussen de situatie in Mogadishu en Noord-Somalië enerzijds en de rest van Zuid- en Centraal-Somalië anderzijds. Het aantonen van de werkelijke regio van herkomst en de laatste verblijfplaats(en) binnen Somalië is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een verzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de verzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen. Bijgevolg kan een verzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Somalische nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Somalië.

U werd tijdens het persoonlijk onderhoud op de zetel van het CGVS van 30 maart 2023 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit en de landen en plaatsen van eerder verblijf (zie notities CGVS, p. 4). U werd in de loop van het persoonlijk onderhoud geconfronteerd met het gegeven dat u aan het begin van het persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk werd gevraagd een goed zicht op uw werkelijke herkomstregio te bieden en de protection officer dit op dat moment niet had. Verder werd u gevraagd of u effectief in Gaay Warow woonachtig was tot aan uw vertrek (zie notities CGVS, p. 33). U werd er vervolgens op gewezen dat het niet volstaat om louter te verwijzen naar uw Somalische nationaliteit en dat het voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming van uitermate groot belang is dat u een duidelijk zicht geeft op uw eerdere verblijfplaatsen voor uw komst naar België. Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat u niet recent uit Somalië afkomstig bent en/of dat u een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat u deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven uw verzoek om internationale bescherming correct te beoordelen rekening houdend met al uw verklaringen (ibid.).

U wordt tijdens het onderhoud van 30 maart 2023 erop gewezen dat u in het begin werd gevraagd een duidelijk beeld te geven van uw werkelijke herkomstregio en de protection officer dit op dat moment niet had. Wanneer u wordt gevraagd of u effectief in Gaay Warow woonachtig was tot aan uw vertrek, blijft u volhouden van daar afkomstig te zijn en stelt dat u Gaay Warow heeft verlaten omwille van uw problemen. Verder zegt u dat het moeilijk was om naar landen te reizen waar u de taal niet machtig was (zie notities CGVS, p. 33). Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in uw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw

aankomst in België in Somalië of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielaanvraag raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Somalië een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om de verschillende elementen van uw aanvraag toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming aan te reiken. Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofdzaak geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

De informatie waarnaar verwezen wordt in deze beslissing, werd toegevoegd aan het administratieve dossier.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.”

2. De rechtspleging

De commissaris-generaal is niet ter terechtzitting verschenen of er vertegenwoordigd.

Artikel 39/59, § 2, van de Vreemdelingenwet bepaalt als volgt:

“Alle partijen verschijnen ter terechtzitting of zijn er vertegenwoordigd. Wanneer de verzoekende partij noch verschijnt noch vertegenwoordigd is, wordt het beroep verworpen. De andere partijen die niet zijn verschenen of niet vertegenwoordigd zijn, worden geacht in te stemmen met de vordering of het beroep. In elke kennisgeving van een beschikking tot vaststelling van de rechtsdag wordt melding gemaakt van deze paragraaf.”

Artikel 39/59, § 2, van de Vreemdelingenwet vermeldt niet de inwilliging van het beroep als sanctie voor de afwezigheid van de verwerende partij op de terechtzitting van de Raad. De Raad is op grond van de afwezigheid van de verwerende partij ter terechtzitting niet verplicht het beroep gegrond te verklaren en aldus verzoekster te erkennen als vluchteling of de subsidiaire beschermingsstatus toe te kennen. Evenmin houdt de bepaling een omkering van de bewijslast in. Deze bepaling heeft wel tot gevolg dat de eventuele excepties en het verweer ten gronde in een nota met opmerkingen van de verwerende partij niet dienen te worden beantwoord (RvS 13 mei 2014, nr. 227 364; RvS 13 mei 2014, nr. 227 365; RvS 29 oktober 2014, nr. 10 890 (c); RvS 9 maart 2016, nr. 11 839 (c)).

3. Over de gegrondheid van het beroep

3.1.1. Verzoekster voert een schending aan van artikel 3 van het EVRM, de zorgvuldigheidsplicht en de materiële motiveringsplicht.

Verzoekster betoogt als volgt:

“De verwerende partij stelt ten onrechte dat verzoekster er niet in slaagt een vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie aannemelijk te maken.

De bestreden beslissing houdt onvoldoende rekening met alle omstandigheden van de zaak en schendt zodoende de materiële motiveringsplicht in bestuurszaken.

De asielzoeker bezit de plicht de waarheid te vertellen en moet alle elementen in een geloofwaardige en samenhangende verklaring naar voor brengen, vrij van fundamentele tegenstrijdigheden. De bewijslast rust in beginsel op de asielzoeker zelf¹.

Deze bewijslast gaat echter niet zo ver dat de asielzoeker moet aantonen dat de gevreesde vervolging ook daadwerkelijk zal plaatsvinden. Het bestaan van objectieve feiten die bewijzen dat er aanleiding is tot de redelijkerwijze te verwachten vervolging volstaat.

Verzoekster is het slachtoffer van genitale vrouwelijke verminking (VGV) en brengt hiervan een attest mee. Somalië is het land waar VGV gemiddeld het meest voorkomt. Meer dan 99% van de meisjes en vrouwen tussen 15 en 49 jaar in Somalië zijn het slachtoffer van VGV.²³ Somalische vrouwen hebben hierover geen inspraak. Verzoekster vreest dan ook terecht bij een eventuele terugkeer naar Somalië een herinfibulatie na een bevalling. (zie ook stuk 2)

Minstens komt verzoekster in aanmerking voor subsidiaire bescherming. Verzoekster is ontegensprekelijk afkomstig uit Somalië. Nergens in Somalië is het veilig. Meer dan dertig jaar aan gewapende conflicten, politieke instabiliteit, overstromingen en extreme droogteperiodes hebben voor miljoenen vluchtelingen gezorgd, zowel naar het buitenland als intern.⁴ (zie ook stuk 3)

Enige vaagheden in de verklaringen van verzoekster doen hieraan geen afbreuk.

Verwerende partij houdt onvoldoende rekening met aangehaalde elementen en schendt zodoende de materiële motiveringsplicht."

3.1.2. Inventaris der stukken ter ondersteuning van het verzoekschrift:

"2. Informatie VGV Unicef

3. Informatie Somalië UNHCR".

3.2. De Raad onderzoekt het verzoek om internationale bescherming bij voorrang in het kader van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, en vervolgens in het kader van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet (artikel 49/3 van de Vreemdelingenwet).

Het arrest moet gemotiveerd zijn en geeft aan waarom verzoekster al dan niet beantwoordt aan de criteria van artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet, waarbij de Raad duidelijk en ondubbelzinnig de redenen uiteenzet die hem ertoe brengen die beslissing te nemen. Hij dient daarbij in het kader van de devolutieve werking van het beroep niet noodzakelijk expliciet op elk aangevoerd argument in te gaan.

3.3. De bestreden beslissing oordeelt op goede gronden dat er geen geloof kan worden gehecht aan de beweerde recente herkomst van verzoekster daar ze een gebrekkige kennis had van de machtswissels (i), ze geen weet had van recente veiligheidsincidenten en clanconflicten (ii), ze onwetend is met betrekking tot de wandaden van AMISOM-troepen in haar regio (iii) en haar kennis van recente overstromingen ingestudeerd overkomt (iv).

Verzoekster stelt in haar verzoekschrift dat ze herinfibulatie vreest bij een eventuele terugkeer naar Somalië. De bestreden beslissing stelt hieromtrent terecht het volgende:

"U legt in kader van uw verzoek om internationale bescherming een medisch attest betreffende vrouwelijke genitale verminking van 30 september 2021 door dokter D. voor. Hieruit blijkt dat u vrouwelijke genitale verminking type 3 onderging en ten tijde van het medisch onderzoek volledig gedefibuleerd was. Gevraagd naar uw vrees bij terugkeer naar Somalië, uitte u de vrees voor herinfibulatie na een bevalling. U geeft aan dat u na elke bevalling werd geherinfibuleerd en u zich hier nooit tegen verzet hebt omdat herinfibulatie de traditie is en niemand naar u zou luisteren (zie notities CGVS, p. 6 en 19-20). De vraag rijst of u wel degelijk geherinfibuleerd werd na uw laatste bevalling in Somalië aangezien het medisch attest dat opgemaakt werd vóór de geboorte van uw zoon in België stelt dat u volledig was gedefibuleerd. Daarnaast blijkt uit de informatie beschikbaar voor het CGVS dat herinfibulatie na een bevalling geen systematische of automatische praktijk is in Somalië en dat het in het algemeen de keuze van de vrouw zelf is om hier al dan niet toe over te gaan (zie administratief dossier). Bijkomend dient opgemerkt te worden dat het aan u toekomt om, gelet op uw medewerkingsplicht, de asielinstanties een waarheidsgetrouw en gedetailleerd beeld te geven van uw verblijfplaatsen en levensomstandigheden voor uw komst naar België, quod non. U maakt op generlei wijze aannemelijk dat of onder welke omstandigheden u bij een terugkeer naar Somalië herinfibulatie zou moeten ondergaan en concretiseert evenmin wie er daarbij druk op u zou (kunnen) leggen. Derhalve zijn er in casu goede redenen voorhanden in de zin van artikel 48/7 van de Vreemdelingenwet om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar haar land van herkomst niet opnieuw het slachtoffer zou worden van vrouwelijke genitale verminking."

Met het louter herhalen van haar vrees doet verzoekster geen afbreuk aan onderhavig motief.

Voor het overige merkt de Raad op dat het verzoekschrift een concreet verweer tegen de motieven van de bestreden beslissing ontbeert. Nochtans komt het aan verzoekster toe om de motieven van de bestreden beslissing aan de hand van concrete argumenten en elementen te weerleggen of in een ander daglicht te stellen, waarbij zij echter geheel in gebreke blijft. Gezien de motieven in de bestreden beslissing niet dienstig worden weerlegd, blijven deze onverminderd gehandhaafd.

Verzoekster maakt haar beweerde recente herkomst uit Gaay Warow in het district Qoryooley in de provincie Lower Shabelle niet aannemelijk maakt.

Bijgevolg kan niet worden aangenomen dat verzoekster een gegronde vrees voor vervolging koestert in de zin van artikel 1 van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet.

3.4. Voor zover verzoekster zich teneinde de subsidiaire beschermingsstatus te bekomen beroept op de aangevoerde asielmotieven, kan dienstig worden verwezen naar de hoger gedane vaststellingen dienaangaande. Verzoekster toont niet aan dat zij in aanmerking komt voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus in de zin van artikel 48/4, § 2, a), of b), van de Vreemdelingenwet.

Wat de subsidiaire beschermingsstatus betreft, staat inzake de toepassing van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet niet ter betwisting dat er in Somalië een gewapend conflict is. De Raad stelt vast dat dit gewapend conflict zich niet over het hele land uitspreidt, maar zich afspeelt in bepaalde gebieden.

Met betrekking tot de vraag of verzoekster bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet, kan een loutere verwijzing naar een Somalische nationaliteit en naar een voorgehouden, maar niet aangetoonde regio van herkomst niet volstaan.

Het is immers in de eerste plaats aan verzoekster om tijdens de asielprocedure haar ware identiteit en herkomst aannemelijk te maken. De Raad kan slechts vaststellen dat verzoekster hierin manifest faalt. Het komt de Raad niet toe om te speculeren over de verblijfplaats van verzoekster voor de komst naar België, noch over het element of verzoekster afkomstig is uit een regio waar geen risico aanwezig is.

De Raad kan hieruit enkel afleiden dat verzoekster zelf meent dat er in Somalië geen zwaarwegende gronden voorhanden zijn die erop wijzen dat zij bij een terugkeer naar dit land een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

3.5. Uit wat voorafgaat blijkt dat er geen essentiële elementen ontbreken en dat de Raad over de grond van het beroep heeft kunnen oordelen. Verzoekster heeft evenmin aangetoond dat er een substantiële onregelmatigheid aan de bestreden beslissing zou kleven in de zin van artikel 39/2, § 1, 2°, van de Vreemdelingenwet. De Raad ziet geen redenen om de bestreden beslissing te vernietigen en de zaak terug te zenden naar de commissaris-generaal.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De verzoekende partij wordt niet erkend als vluchteling.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op negentien april tweeduizend vierentwintig door:

S. VAN CAMP,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

A.-M. DE WEERDT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

S. VAN CAMP